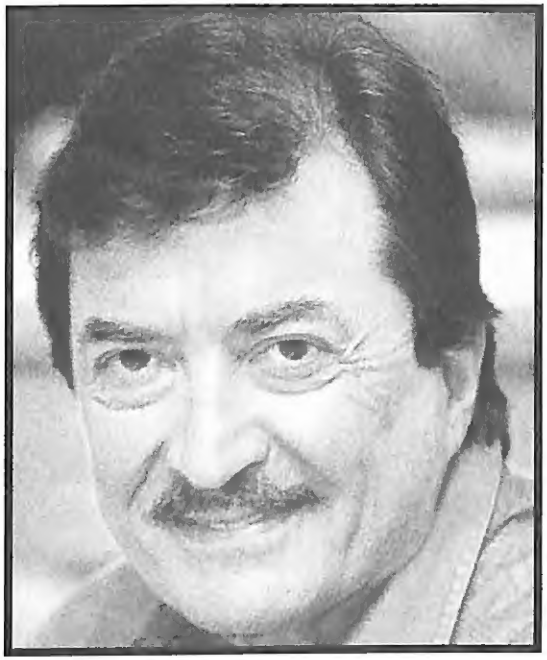
KARİKATÜRK

KARİKATÜRCÜLER DERNEĞİ HABER BÜLTENİ • 30. YIL • MAYIS 1999 • SAYI 62

English Summary

Tekin Aral'ı kaybettik



Karikatür ve mizah dünyasının önemli sanatçılarından Tekin Aral 19 Nisan günü tedavi gördüğü hastanede öldü.

Tekin Aral 1941 yılında İstanbul'da doğdu. Darüşşafaka Lisesi mezunu olan Aral, karikatür denemelerine okul dergisinde başladı. Dolmuş dergisinde çizmeye başlayan Aral daha sonra Tef, Karikatür, Vatan, Yeni Tanin, Yeni Sabah ve Akşam gazete ve dergilerinde çalıştı. Tekin Aral, ağabeyi Oğuz Aral'la birlikte Gırgır dergisinin çıkışına katkıda bulundu. Ardından Fırt dergisini yayımladı ve yönetti.

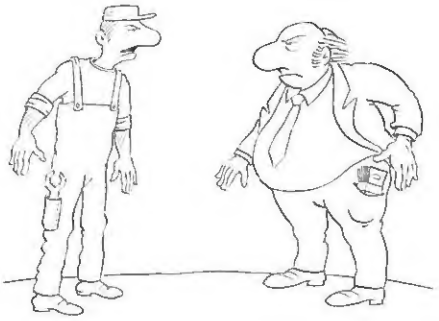
Birlikte çalıştığı karikatürcülerin çizdiği Tarzan, Arap Kadri tiplemelerini yaratan Aral, karikatürün yanısıra mizah öyküleri de yazdı. Özgeçmiş izlenimlerine dayalı Salacak Hikayeleriyle okurun sevgisini kazanan Tekin Aral'ın bu öyküleri daha sonra aynı adla kitaplaştırıldı.

Tekin Aral 1995 yılından itibaren Hürriyet gazetesindeki "Ne Var Ne Yok" başlıklı köşesinde yazılı-çizgili televizyon eleştirileri yapıyordu.

Tekin Aral'ın cenazesi 21 Nisan çarşamba günü Hürriyet gazetesi ve ardından Levent Camii'nde düzenlenen törenden sonra toprağa verildi.

Sanatçının cenaze törenine yakınları ve dostalarının yanısıra çok sayıda karikatür ve mizah sanatçısı ile kültür ve sanat insanı katıldı.

1 Mayıs İşçi Bayramı Sergisi



Karikatürcüler Derneği ortak karikatür sergilerinden birini 1 Mayıs 1999 günü açıyor. Karikatürcüler Derneği'nin Yerebatan Sarnıcı çıkışındaki sanat galerisinde açılan sergide emek ve işçi sorunları konulu karikatürler yer alıyor.

Karikatür sanatçılarına yapılan çağrı üzerine gelen karikatürlerle dernek arşivindeki karikatürlerden derlenen sergi ülke ve dünya koşullarında durumu gitgide kötüleşen işçi sınıfına sanatçıların bir selamı niteliğinde.

Geçen yıl da aynı tarihte "Emekleme" başlığıyla bir sergi düzenlenmiş ve serginin albümü dernekçe yayımlanmıştı.

Üstte, Mehmet Kahraman'ın sergi için gönderdiği karikatür.

KARİKATÜRK

KARİKATÜRCÜLER DERNEĞİ
HABER BÜLTENİ
Ayda bir yayımlanır. Çizgi, yorum, görüşler kişilere aittir

YAYIN KURULU / *BOARD OF EDITORS*
Bedri KORAMAN, Metin PEKER, Muhittin KÖROĞLU, Erdoğan KARAYEL, Dilek Neşe BİNARK

EDİTÖR / *EDITOR*
B. Sadık ALBAYRAK

GRAFİK TASARIM / *GRAPHIC DESIGN*
Kemal URGENÇ

KATKIDA BULUNAN / *CONTRIBUTOR*
Yener ÇAKMAK

YAZIŞMA ADRESİ / *ADDRESS*
Karikatürcüler Derneği,
Alemdar Caddesi Yerebatan Sarnıcı Çıkışı 34410
Sultanahmet-İstanbul, TÜRKİYE
Tel/*Phone*: ++90-212 513 60 61 **Fax:** ++90-212 527 26 18

BANKA HESABI/*ACCOUNT NUMBER*
Karikatürcüler Derneği, Emlakbank İstanbul Bahçekapı Şubesi hesap no: 000 30407

İRTİBAT BÜROLARI / *REPRESENTATIVA BRANCHES*
ANKARA: Metin PEKER, Konur Sok. 31/10 Kızılay - ANK. Tel / fax: 0312-417 37 28

TRABZON: Adnan TAÇ, Kunduracılar Cd. Neşe Sk. No: 1/3 TRABZON, Tel: 0462-326 70 71

ANTALYA: Cihan İŞBAŞI, A.K.S.M. Karikatür Evi, TRT Cd.- ANTALYA, Tel: 0242-243 43 75, faks: 247 15 57

İZMIR: Cem KOÇ, Fevzipaşa Bulv. Hüseyin Egeli İşmrk. K. 7/706, İZMİR, Tel / fax: 0 232 489 64 35 - 489 52 68

BURSA: Tayfur Şapolyo, Ulubatlı Hasan Bulvarı No: 90 BURSA Tel: 0224 363 81 43 fax: 0224 256 61 22

ADANA: Volkan DEMİR, Yenibora Mh. 1732 Sk. Pınar Apt. B-Blok No: 12 01150, ADANA

DENİZLİ: Mehmet SELÇUK, Mehmetçik Mh. 2622 Sk. Karakuş Apt. No: 10/1 Çamlık Mevkii, Denizli

ZONGULDAK: Kürşat COŞGUN, İl Turizm Müdürlüğü

BASKI / *PRINTING:* Onsel Ofset, Tel: (0212) 527 80 03
FİLM / *FILM*: Ebru Grafik, Tel: (212) 526 01 13
Ebru Grafik'e katkılarından dolayı teşekkür ederiz.

INTERNET
Karikaturculer@turk.net.
Karikatürhane: http://www.ygm.itu.edu.tr/hoca/

19. Nasreddin Hoca Yarışması broşürü postalandı

Bu yıl 19.su düzenlenecek Uluslararası Nasreddin Hoca Karikatür Yarışması şartnamesi postalandı. Dünyanın 50'ye yakın ülkesinden binin üstünde karikatür sanatçısına postalanan yarışma şartnamesinde Rusyalı karikatür sanatçısı Alexander Umyarov'un iki yıl önce Nasreddin Hoca özel ödülü kazanan karikatürü yer alıyor.

Yarışma şartnamesi Türkiyeli karikatür sanatçılarına bültenle birlikte gönderildi. Öte yandan yarışmanın büyük jürisi için yurtdışından karikatür sanatçılarıyla yazışmalar sürdürülüyor.

5 Haziran'da Çevre karikatürleri sergisi

Karikatürcüler Derneği'nin ortak sergi programı kapsamında 5 Haziran Dünya Çevre Günü'nde "çevre karikatürleri" sergisi açılacak.

Bu sergiye katılmak isteyen karikatür sanatçılarının yapıtlarını 25 Mayıs'a kadar derneğimize ulaştırmaları gerekiyor. Serginin güçlü bir ses olabilmesi için bütün karikatürcüleri sergiye katılmaya çağırıyoruz.

"Kalp" karikatür yarışması ödül töreni

Karikatürcüler Derneği ile Türkiye Kalp Vakfı'nın ortaklaşa düzenlediği "kalp" konulu karikatür yarışmasının ödül töreni 11 Nisan günü The Marmara Oteli'nde düzenlendi ve yarışma karikatürlerinden oluşan sergi açıldı.

Yarışmada birinciliği kazanan Mahmut Akgün ödülünü Karikatürcüler Derneği Başkanı Bedri Koraman'dan aldı.

Karikatürcüler Derneği İzmir TÜYAP Kitap Fuarı'nda

Karikatürcüler Derneği İzmir Temsilciliği, 13-21 Nisan 1999 tarihleri arasında İzmir Kültürpark'taki fuar alanında düzenlenen 4. Tüyap Kitap Fuarı'na kendisine ayrılan standtta katıldı. Dernek standında, dernek yayınlarının ve çeşitli karikatür kitaplarının tanıtımının yanısıra, kartpostal ve poster satışları yapıldığı gibi, İzmir'de Tanzimat döneminden bu yana yayımlanmış çeşitli mizah dergilerinin birer sayılarının sergilendiği bir bölüme de yer verildi. Dokuz gün açık kalan fuar süresince izleyicilerin portre karikatürleri çizildi. Fuar etkinlikleri kapsamında Semih Poroy, Kamil Masaracı ve Nezih Danyal'ın konuşmacı olarak katıldığı bir karikatür söyleşisi de yapıldı.

Yanda, İzmir Kitap Fuarı çalışmalarını yürüten Karikatürcüler Derneği İzmir Temsilciliğine mensup dernek üyesi karikatürcüler dernek standında birlikte görülüyor. Soldan sağa: Deniz Dokgöz, Zeynep Gargi, Cem Koç, Lütfi Çakın.

Bahreynli çizer derneğimizi ziyaret etti

Bahreynli karikatürcü Hamad Al-Gayeb derneğimizi ziyaret ederek, Türkiye'deki karikatür sanatının çeşitli örneklerini içeren albümler satın aldı. Ülkesinde günlük bir gazetede çizen Al-Gayeb Türkiye'deki karikatür sanatçılarının sayısının çokluğu karşısında şaşkınlığın gizleyemedi. Eşiyle birlikte turist olarak İstanbul'a gelen karikatürcü, Karikatürcüler Derneği'ne gelmekten çok mutlu olduğunu belirterek, ülkesine dönünce karikatür albümünü bize göndereceğini belirtti.

Derneğimizi eşiyle ziyaret eden Bahreynli karikatürcü Al-Gayeb karikatür sanatçıları Kemal Urgenç, Neşe Binark ve Kamil Eser'le.

Sözünü tutan Al-Gayeb Bahreyn'e gider gitmez, karikatür albümünü ve bazı karikatürlerini derneğe postaladı. Haberleşmek isteyen sanatçılar için Hamad Al-Gayeb'in adresi şöyle: P.O. Box 23404 Muharreq-Bahrain.

Karadeniz kıyılarında bir "taka"

Hasan Efe

Bu yazı, bir haziran bin dokuz yüz doksan sekiz tarihinde, saat yirmi bir ikide yazılmaya başlandı.

Böyle bir giriş için, sevgili okuyucular yadırgayacaklar ama, burada zamanla yarışan bir "Taka"dan söz edeceğiz. (...)

Bazen öyle bir an olur ki, yüreğimize akan ıslak bir toprak kokusu bizi mutlu eder. Böyle havalarda içimizde değişik duygular dalgalanır. Güney Almanya'nın, özellikle de Münih çevresindeki Alp dağlarının eteklerindeki göllerde dalgalanan kayık, bot ve gemiler gibi...

Benzeri iklim koşullarında, yani güzel ülkemizin Karadeniz kıyılarında dalgalanan "Taka"lar da bizim yüreğimizde aynı duyguları yaşatır!

Yurdumuzun kuzey kıyılarında balık avlayan, yolcu ve yük taşıyan takalardan ayrı zaman akışı içinde dalgalanan bir "Taka" daha var. Bu, Trabzon ilimizde günlük yayımlanan "Karadeniz Gazetesi"nin, pazar günleri çıkan "Karadeniz Taka Mizah Sayfası"dır.

İlk bakışta bize olağan gelen böyle bir sayfa, zaman akışıyla ele alındığında ilginç görünüyor. Ülkemizin herhangi bir yerinde yaşamını sürdüren hiçbir günlük gazetede bu kadar uzun soluklu bir mizah eki verildiğini görmüyoruz.

Ayrıca, ele alınan mizah konuları yerel değil, ulusal ve uluslararası düzeyde. Böyle bir sayfada işlenen mizahı hiçbir zaman yok sayamayız. Düzeyli çizgilerin yanısıra, tadına doyamayacağınız birçok fıkra bizleri güldürürken, bir şeyler de öğretir.

"Taka"nın ayrı bir özelliği de iyi bir karikatür ve mizah okulu olmasıdır. Sayfaları arasında yeni yeni çizerlere yer veren, onları destekleyen, bunun yanısıra, dünya karikatüründen örnekler sunan köşesi de okuyucu ve çizerlere yeni ufuklar açmakta.

Ulusal ve uluslararası karikatür yarışmalarını duyuran Taka, kendi düzenlemesiyle de ulusal yarışmalar hazırlayıp, başka kuruluşlarla ilişkiye geçmekte ve sergide yer alan çalışmaları bir albümde toplayıp, katılımcılara ulaştırma inceliği de göstermektedir.

Yazımın girişindeki cümlede tarihin özellikle belirtilmesi, Taka'nın yayın sürecinde uzun mesafeler almasıyla ilgiliydi.

Belirtilen bu tarihten on sekiz yıl geriye gidersek, Taka'nın doğuşunu görürüz!

Evet, tam on sekiz (18) yıl hiç ara vermeden sürdürülen bu çalışma, bugüne dek yedi yüz altmış sekiz (768) sayı olarak okuyuculara sunulmuş.

Yerel ya da ulusal gazetelere baktığımızda, böyle uzun solukta bir mizah eki göremiyoruz. Yani bir günlük gazete böyle bir genç yetiştiremiyor.

"Taka" kişiliğini alıp, oturmuş, sorumlu bir delikanlı.

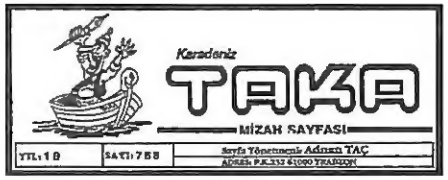
Eğer, aksamadan bir iki yıl daha çıkarsa, ki dileğimiz çıkması, önümüzdeki yıl askerlik muayenesine, ondan sonraki yıl da askere!

On sekiz (18) yıl önce bir bebek olan "Taka", yaşıtlarıyla karşılaştırıldığında şu günlerde gencecik delikanlı hepsi. Benim bu benzetmemden, Taka'nın çizerleri hep erkek sanılmasın. Birçok bayan çizer arkadaş da var.

"Taka"yı Karadeniz'in dalgalarında yüzdüren kim? Karadeniz Gazetesi'nin sahibi ve yöneticileri elbette! Sayın M. Şamil Ekinci, Sayın Yusuf Turgut ve diğerleri...

Taka'nın dümenini tutan, rotasını belirleyense, sevgili Adnan Taç.

Bugüne dek, yayın ilkelerinden taviz vermeyen, mizahın da bir yaşam felsefesi olduğunu yer verdiği fıkra ve karikatürlerle kanıtlayan sayfa yönetmeni sevgili Adnan, özverili çalışmalarıyla Taka'nın adını bölgeden taşırarak, duyurabilmiş. Yurtiçi ve



yurtdışındaki çizerlerle iletişimi sağlayıp, mizahta olgunluğu oluşturabilmiştir.

Karadeniz'de böyle bir çalışma sürerken, mizah alanındaki kuruluşlar acaba Taka'ya nasıl bakıyor? Ya da Taka, hakettiği yere oturabildi mi?

Ne yazık ki, bu soruların yanıtlarını "evet" diye veremiyoruz.

Ülkemiz genelinde mizah çok yaygın olmasına rağmen, Taka, basılı ve görsel yayın organlarında yeterince ele alınamadı. Bana öyle geliyor ki, alınmak istenmedi.

Bunun birkaç nedeni olabilir:

İlkin, merkezi yayın kuruluşları, bölgeleri dışında var olan her şeye "yok" olarak bakıyorlar. Önemsemiyor, veya amatör, taşralı olarak bakıyor. Oysa Taka'nın sayfaları arasında yetişen birçok çizer, bugün ulusal ve uluslararası alanda ödüller almış, ya da hâlâ süreli; haftalık, aylık vb. basılı yayın organlarında çizmektedir.

Diğer bir neden Taka'nın mizah anlayışı olabilir. Taka'da yer alan çizgiler, ağırlıklı olarak "karamizah" türünde. Hiçbir zaman bu çizgiden sapmamış olması ve okul görevi üstlenmesi, yani Taka'nın kararlılığı...

Bir başka neden, gazetenin, diğer kent ve bölgelere (Taka sayısının) ulaşamaması ve ulaşmasındaki aksaklıklar.

İlgili okuyuculara gazete ulaştırılmakta. Taka'yı okumak isteyenler Adnan Taç ile bağlantı kurarlarsa, kendileri, abone karşılığı gazeteyi edinebilirler. Adres: Adnan Taç, P.K. 232, 6100 Trabzon Türkiye.

Şunu açıklıkla söyleyebiliriz ki, karikatür çalışmalarımızda Taka çoğu zaman bize ışık tuttu. Dileğimiz, böyle uzun soluklu, nitelikli mizah ekinin bütün yerel ve ulusal gazetelerimizde yer almasıdır.

Merhaba 7/98

Tekin Aral, 'Ustalığının keyfini çıkaracakken...'

Sinan Gürdağcık

Gırgır dergisinin en bi Gırgır olduğu zamanlar, Oğuz Aral'ın odasındayız. Oğuz Aral'ın berbere bile gidecek zamanı yok ya, berber ona gelmiş... Şaka değil, odanın tam ortasında Oğuz Abi sandalyeye oturmuş traş oluyor, biz de çevresini sarmış seyrediyoruz... Boynunda berberin beyaz örtüsü, makasın şıkırtısı ve odanın zeminine saçılmış taze kesilmiş saç demetleri... Derken odaya Tekin Aral girdi. Önce Oğuz Aral'a , sonra yerdeki saçlara baktı... "Abi", dedi, "farkında mısın bilmem, ama senin acayip saçın dökülüyor."

Bir başka anı: Kandemir Konduk ve Müjdat Gezen, Güldürü Üretim Merkezi'ni kurmaya karar vermişler. Ekipte ben de varım... Müjdat, "Fenerbahçe Kulübü'ne gidelim. Orası şimdi tenhadır. Rahat rahat konuşuruz" dedi. Bu işler çok gizli tezgahlanıyor ya... Gittik gitmesine de daha beş dakika geçmeden Tekin Abi tepemizde... E tabii o da aynı kulübün üyesi... "Ne ulan" dedi, "dergi mi çıkarıyorsunuz?" Müjdat yok mok, dedi ya, Tekin Aral bu yer mi?... "Bırak şimdi Müjdat," dedi, "siz üçünüz boş yere bir araya gelmezsiniz".

Spontane espride onun üstüne insan tanımadım. Müthiş gözlemciydi. İyi bir çizer olduğu kadar iyi de bir yazar olduğunu herkes bilir. Çok titizdi, kılı kırk yarardı. Zor beğenir, çalışırken gergindi. Ama öfkesi bile saman alevi gibidir, asla kin tutmaz, dargın kalmaz. İçi dışı bir, diye tarif edilen insanlardandı.

Davulun sesi uzaktan hoş gelir. Tekin Abi, bu mesleğin sefasından çok cefasını çekmişlerdendi. Çok didinmiş, çok yorulmuş, geldiği yere tahtıravenla değil, tırnaklarıyla kazıyarak gelmiştir. Üstelik hassas ve boş vermeyen bir yapısı vardı. Kendisini, Gırgır dergisinden olaylı ayrılışlarından sonra en son Dıgıl dergisini çıkarırken görmüştüm. "Çok üzüldük Sinan, çok hırpalandık" dediğini hatırlıyorum.

Yıllarca aynı mahallede, aynı sokakta komşuluğumuz da var. Mükemmel bir aile reisi olduğunu bilirim. Eşine ve çocuklarına çok düşkündü. Ve birazcık da kapısının önünde duran, her gün ayrı bir yerini vurup çizdiği Volkswagen'ine...

Son olarak Hürriyet gazetesinde çok güzel bir format yakalamış, çok keyifli yazılar yazmaktaydı. Tam da ustalığının keyfini çıkaracağı, sefasını süreceği, en olgun, en verimli zamanında Tekin Abi'yi kaybettik... Onu ve o güzel yazılarını çok özleyeceğim.

Cumhuriyet 22 Nisan 1999

Tekin Aral hep bir delikanlı olarak kaldı'

Semih Balcıoğlu

Türk karikatürü değerli bir karikatürcüyü daha genç yaşta yitirdi. Çalışkanlığı, üretkenliği ve dost ilişkileriyle meslektaşları arasında büyük bir sevgi toplayan Tekin Aral, başarılı çalışmalarıyla da okurun gönlünde yer etmiştir. Tekin'i 1959 yılından beri tanıyorum. Dost çizgisinden ve üretkenliğinden hiçbir şey kaybetmemiştir. Başta Oğuz Aral olmak üzere tüm karikatür camiasının başı sağ olsun.

Ferit Öngören

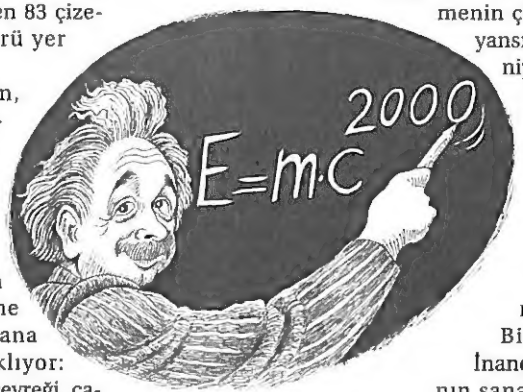
Tekin Aral'ın ilk karikatürü 15 yaşında yayımlandı. 1941 yılında İstanbul'da doğan Tekin Aral, 43 yıl karikatür çizdi ve 58 yaşında hayatı noktalandı. Bu sanata erken başladı, erken gitti. Onu bir bahar günü uğurluyoruz. Tekin Aral ilk ve ortaokulu Daüşşafaka Lisesi'nde okumuştur. Vatan, Yeni Sabah, Akşam, Yeni Tanin gazetelerinde, Tef, Taş, ve Karikatür dergilerinde çizen Tekin Aral çizgi film alanında da çalıştı. Tekin Aral, Gırgır dergisinin çıkışına ve tutunmasına katkıda bulunmuştur. Tekin Aral, Gırgır dergisinin kardeşi sayılan Fırt dergisini yayımladı ve yönetti. Böylece Aral kardeşler, iki kardeş dergiyi yılarca çıkardılar, birlikte anıldılar, birlikte anılacaklar. Aslında Aral'lar kardeş dayanışmasının en güzel örneğini sergilediler. Tekin Aral hep bir delikanlı olarak kaldı. Karikatürlerinde konular ve espriler mahalle delikanlılarının sohbet sıcaklığını taşır. Bu sıcak mahalle ortamını yazıya da döken Tekin Aral, "Salacak Öyküleri" adlı kitabıyla da ünlenmiştir. 1995 yılından bu yana Hürriyet gazetesinde "Ne Var Ne Yok" köşesinde çiziyor ve yazıyordu. Aral, burada da bir aşama yaparak bir televizyon kamerasının gözü ile bizi İstanbul'da dolaştırmaya başlamıştır. Ölüm erken yakalamasaydı, bu bakışın çok güzel örneklerini okuyacaktık. Tekin Aral'ın rahatsızlığı uzun süredir biliniyordu. Yine de ölüm haberi şaşırtmasını, sarsmasını bildi.

Müjdat Gezen

35 yıllık arkadaşımdı Tekin. Birlikte çalıştık Fırt dergisinin ilk çıktığı zamanlarda. Ailece görüşürdük. Son üç aydır hastaneye gidip geliyordum. Çok üretken bir insan ve çok iyi bir arkadaştı. Yokluğunu her zaman hissedeceğim. Başta Ağabeyi Oğuz Aral olmak üzere bütün Türk mizah camiasına başsağlığı diliyorum. Tekin'le bu yaz bir çalışma yapıyorduk. Salacak Öyküleri'ni dizi yapacaktık, ama olmadı, yarım kaldı. Sonra sağlığı bozuldu ve bugünlere gelindi. Çok genç gitti, çok üzülüyorum.

Uluslararası 'Yeni Bir Binyılın Eşiğinde İnançlar' sergisi

Galata Eşkenaz Kültür Derneği bünyesinde yer alan Schneidertempel Sanat Merkezi'nde "Yeni Bir Binyılın Eşiğinde İnançlar" konulu uluslararası karikatür sergisi 7-31 Mayıs tarihleri arasında açılacak. Sergide 30 ülkeden 83 çizerin 113 karikatürü yer alıyor.



JAVAD ALİZADEH
İRAN

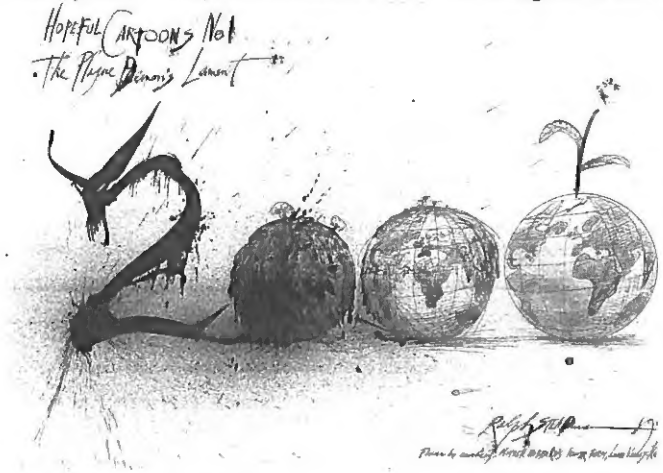
Ferruh Doğan, Doğan Hızlan, Aykut Köksal, İrvin Mandel, Tan Oral, İzel Rozental, Ohannes Şaşkal ve Marianna Yerasimos'tan oluşan düzenleme kurulu, serginin ana fikrini şöyle açıklıyor: "Bu yüzyılın son çeyreği, çağa niteliğini veren, aklın mutlak egemenliğinin ve bunun doğurduğu olumlu ve olumsuz sonuçların yeniden sorgulandığı bir dönem olarak tarihe geçecek. Bu yıllarda, hemen tüm dünyada, insanlık yeni bir tartışmanın ekseninde buluştu: İnançlar. 'Yeni Bir Binyılın Eşiğinde İnançlar' sergisi işte bu ortam içerisinde, bu tartışma ve yönelişi, çeşitli uluslara mensup karikatürcülerin gözünden bir araya getirmeyi ve bu mizahi irdelemenin çizgilerle geleceğe yansımasını amaç ediniyor."

1894'te Aşkenaz Terziler Birliği tarafından kurulan Schneidertempel, 1960'lı yıllara kadar sinagog olarak işlev görmüş. "Yeni Bir Binyılın Eşiğinde İnançlar" sergisi, yapının sanat merkezine dönüştürülmesinden sonra gerçekleştirilen ilk etkinlik olacak.

31 Mayıs'a kadar her gün saat 10.30-17.00 arası gezilebilecek sergide şu sanatçıların yapıtları yer alıyor: Aaron Flores Samano, A. Borigen, Adolf Born, Albert Poch, Aldo Bortolotti, Aleksandar Klas, Ali Fuat Süer, Arkady Tzykun, Baha Buhari, Bas Mitropoulos, Behiç Ak, Bess, Carlos Alberto Da Costa Amorim, Clive Collins, Stefan Despodov, Eray Özbek, Felippe Galindo, Ferit Öngören, Ferruh Doğan, Ferans Mensink, Gourgiotis Spiros, Gürbüz Doğan Ekşioğlu, Hakan Sümer, Juli Sanchis i Aguado, Haslet Soyöz, Hüseyin Çakmak, Ileana Sajgo, Ion Barbu, İrvin Mandel, İzel Rozental, Janusz Kapusta, Javad Alizadeh, Jurij Kosobukin, Kadir Doğruer, Kevin Kallangher, Kamil Masaracı, Lido Contemori, Lubica Konkova, L'ubomir Kotrha, Lucio Trojano, Mahmut Akgün, Mik Jago, Milko Dikov, Maurice Tanti Burlo, Necmi Rıza Ayça, Nezih Danyal, Nickolay Kapusta, Nori Yamanoi, Norman B. Isaac, Ohannes Şaşkal, Oleg Dergatchov, Oliver Solga, Otto Lothar, Pim (Mihai Pinzaru), Piyale Madra, Pol (Louis Postruzin),

ALİ FUAT SÜER, TÜRKİYE

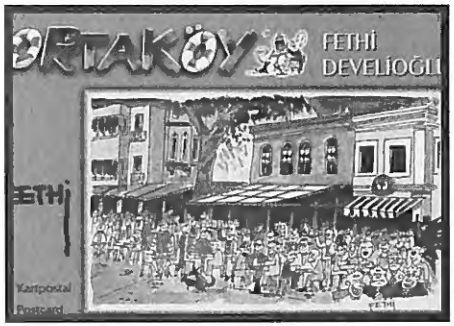
Punt (Jan Van der Aa), Ralph Steadman, Reiner Scwalme, Ronaldo Cunha Dias, Sadao Sakai, Sami Caner, Seigo Sakai, Semih Balcıoğlu, Semih Poroy, Semiramis Aydınlık, Sergei Tunin, Sex (Maria Jose Mosquera Becerio), Tan Oral, Todor Peev Todorov, Tonguç Yaşar, Toshiko Nishida, Turhan Selçuk, Ugo Sajini, Valeri Kurtu, Viliam Zivicky, Vladimir Kazanevsky, Willem Rasing, Wolfgang Schlegel, Yayo (Diego Herrera), Yuri Ochakovski, Zhang Yaoning, Zijad Sakic.



RALPH STEADMAN - İNGİLTERE

karikatürk-6

Fethi Develioğlu'ndan 'Ortaköy' kartpostal-kitabı



Fethi Develioğlu, İstanbul'un Ortaköy semtini konu alan çalışmalarını kartpostal-albüm olarak yayımladı. Ortaköy'ü Çay bahçeleri, sokakları, meydanları, tarihi binalarıyla tek tek resimleyen Fethi Develioğlu bu çalışmaya girişmesini şöyle anlatıyor:

"Tüm dünyada olduğu gibi Türkiye'de de karikatür çizip, para kazanıp, onunla geçinmek çok zor. Bu sebepten dolayıdır ki, ben de karikatür tadında resimler çizmeye başladım. Konu olarak "Ortaköy"ü aldım. Sanatçı dostu Beşiktaş Belediye Başkanı Ayfer Atay'ın da desteği ile çalışmalarımı her gün Ortaköy Vapur İskelesi karşısında sürdürmeye başladım.

Kendimi bir kültür elçisi kabul ediyor ve bu yönde çalışıyorum.

Ortaköy antik çağdan bu yana, her zaman, tarihin her döneminde özelliğini ve önemini korumuş bir semtimiz. Resimlerimin konusunu Ortaköy'ün sokakları, evleri, barları, cafeleri, restaurantları, insanları oluşturuyor. Resimlerimi alan insanların, bunları evlerinin duvarlarına asmalarının da bana yetmediğini anladım. Ortaköy'ü ülkelerarası tanıtmalıydım. Bu güzellikleri onlarla paylaşmalıydım. Bu kartpostal kitabı hazırladım. İsteyen kitap olarak saklasın isteyen kartpostal..."

Behiç Ak'tan 'Dikkat Dünya' kitabı

Behiç Ak'ın yazdığı ve çizimlerini yaptığı "Dikkat Dünya" 23 Nisan'da çocuklara sunuldu. Çizgi masal tekniğiyle hazırlanmış ve çevre konusundaki pratik bilgileri eğlenceli bir dille sunan kitap, küçük bir çocuğun doğadaki çeşitli canlılarla kurduğu dostluk öyküsü ekseninde tüm ekosistem bozulmasına neden olan olayları anlatıyor. "Dikkat Dünya", ekosistemdeki kirlilik boyutlarını gündeme getirirken, hava, su ve toprağın, doğadaki canlılar ve insanlar için taşıdığı yaşamsal önemi vurguluyor. 8-12 yaş grubuna seslenen kitap, ayrıca, dünyamızdaki tatlı su kaynaklarının korunması ve geliştirilmesi, hızlı iklim değişikliklerinin en aza indirgenmesi ve tüm canlıların yaşamlarını sürdürebilmeleri için alınması gereken önlemlere de yer veriyor. 24 sayfadan oluşan renkli beskılı kitabın grafik tasarımını Işıl Şeker yapmış.

Çizgilerle Basın sergisi

TGC'nin 12 karikatür sanatçısının basın konusunu işleyen karikatürlerinden oluşturduğu sergi 17-30 Nisan tarihleri arasında İstanbul AKM'de açıldı. Sergide Ercan Akyol, Necmi Rıza Ayça, Semih Balcıoğlu, Nezih Danyal, Ferruh Doğan, Ali Ulvi Ersoy, Yurdagün Göker, Kamil Masaracı, Tan Oral, Semih Poroy, Turhan Selçuk ve Nehar Tüblek'in toplam 48 yapıtı yer aldı. Serginin açılışını TGC Başkanı Nail Güreli yaptı.

Fikir ve Sanat Eserleri Kanunu

Türkiye'de ve dünyada sanatçıların ve sanat eserlerinin yasalardaki yerleri birçok belirsizliklerle doludur. Bu konudaki bilgimize bir katkı olsun diye Türkiye'de yürürlükte bulunan Fikir ve Sanat Esreleri Kanun'nun karikatürcüleri ilgilendireceğini düşündüğümüz bölümlerini dizi olarak yayamlamaya başlıyoruz.

A) Tarif

Madde 1- Bu kanuna göre eser; sahibinin hususiyetini taşıyan ve aşağıdaki hükümler uyarınca ilim ve edebiyat, musiki, güzel sanatlar veya sinemada eserleri sayılan her nevi fikir ve sanat mahsulüdür.

B) Fikir ve sanat eserlerinin çeşitleri:

I-İlimi ve edebiyat eserleri:

Madde 2- İlim ve edebiyat eserleri şunlardır:

1. (Değişik: 7.6.1995-4110/1 md.) Herhangi bir şekilde dil ve yazı ile ifade olunan eserler ve her biçim altında ifade edilen bilgisayar programları ve bir sonraki aşamada program sonucu doğurması koşuluyla bunların hazırlık tasarımları;

2. (Değişik: 1.11.1983-2936/1 md.) Her nevi rakıslar, yazılı koreografi eserleri, Pandomimalar ve buna benzer sözsüz sahne eserleri.

3.(Değişik: 7.6.1995-4110/1) Bedii vsfı bulunmayan her nevi teknik ve ilmi mahiyette fotoğraf eserleriyle, her nevi haritalar, planlar, projeler, krokiler, resimler, coğrafya ve topoğrafyaya ait maket ve benzerleri, her çeşit mimarlık ve şehircilik tasarım ve projeleri, mimari maketler, endüstri, çevre ve sahne tasarım ve projeleri.

Arayüzüne temel oluşturan düşünce ve ilkeleri de içine almak üzere, bir bilgisayar programının her hangi bir öğesine temel oluşturan düşünce ve ilkeler eser sayılmazlar.

II. Musiki eserleri:

Madde 3- Musiki eserleri, her nevi sözlü ve sözsüz bestelerdir.

III. Güzel sanat eserleri:

Madde 4- (Değişik: 7.6.1995-4110/2)

Güzel sanat eserleri, estetik değere sahip olan;

1. Yağlı ve suluboya tablolar; her türlü resimler, desenler, pasteller, gravürler, güzel yazılar ve tezhipler, kazıma, oyma, kakma veya benzeri usullerle maden, taş ağaç veya diğer maddelerle çizilen veya tesbit edilen eserler kaligrafi, serigrafi,

2. Heykeller, kabartmalar ve oymalar,

3. Mimarlık eserleri

4. El işleri ve küçük sanat eserleri, minyatürler ve süsleme sanatı ürünleri ile tekstil, moda tasarımları,

5. Fotoğrafik eserler ve slaytlar,

6. Grafik eserler,

7. Karikatür eserleri,

8. Her türlü tiplemelerdir.

Krokiler, resimler, maketler, tasarımlar ve benzeri eserlerin endüstriyel model ve resim olarak kullanılması, düşünce ve sanat eserleri olmak sıfatlarını etkilemez.

IV. Sinema eserleri:

Madde 5- Sinema eserleri şunlardır:

1. Sinema filmleri;

2. Öğretici ve teknik mahiyette olan veya günlük olayları tespit eden filmler;

3. Her nevi ilmi, teknik veya bedii mahiyette projeksiyon diyapozitifleri.

Yukarıda zikredilen eserler film ve camdan başka bir madde üzerine tespit edilmiş olsa da projeksiyonla gösterildiği takdirde sinema eserleri grubuna girer.

Sırf beste, nutuk, konferans vesaireyi nakle yarayan filmler sinema eseri sayılmaz.

C) İşlenmeler:

Madde 6- Diğer bir eserden istifade suretiyle vücuda getirilpte bu esere nispetle müstakil olmayan ve aşağıda başlıcaları yazılı fikir ve sanat mahsulleri işlenmedir;

1. Tercümeler;

2. Roman, hikaye, şiir ve tiyatro piyesi gibi eserlerden birinin bu sayılan nevilerden bir başkasına çevrilmesi;

3. Musiki, güzel sanatlar, ilim ve edebiyat eserlerinin film haline sokulması veya filme alınmaya ve radyo ve televizyon ile yayıma müsait bir şekle sokulması;

4. Musiki aranjman ve tertipleri;

5. Güzel sanat eserlerinin bir şekilden diğer şekillere sokulması;

6. Bir eser sahibinin bütün veya aynı cinsten olan eserlerinin külliyat haline konulması;

7. Belli bir maksada göre ve hususi bir plan dahilinde seçme ve toplama eserler tertibi;

8. Henüz yayımlanmamış olan bir eserin ilmî araştırma ve çalışma neticesinde yayımlanmaya elverişli hale getirilmesi (İlmî bir araştırma ve çalışma mahsulü olmayan alelâde transkripsiyonlarla faksimileler bundan müstesnadır.);

9. Başkasına ait bir eserin izah veya şerhi yahut kısaltması.

İşleyenin hususiyetini taşıyan işlenmeler, bu kanuna göre eser sayılır.

10. (Ek: 7.6.1995-4110/3) Bir bilgisayar programının uyarlanması, düzenlenmesi veya herhangi bir değişim yapılması.

11. (Ek: 7.6.1995-4110/3) Belli bir maksada göre ve hususi bir plan dahilinde verilerin ve materyallerin seçilip derlenmesi sonucu ortaya çıkan veri tabanları. (Ancak, burada sağlanan koruma, veri tabanı içinde bulunan veri ve materyalin korunması için genişletilemez.)

Ç) Alenileşmiş ve Yayımlanmış eserler:

Madde 7- Hak sahibinin rızasıyla umuma arzedilen bir eser alenileşmiş sayılır.

Bir eserin aslından çoğaltma ile elde edilen nüshaları hak sahibinin rızasıyla satışa çıkarılma veya dağıtılma yahut diğer bir şekilde ticaret mevkiine konulma suretiyle umuma arzedilirse o eser yayımlanmış sayılır.

5680 sayılı Basın Kanununun 3 üncü maddesinin 2 nci fıkrası hükmü mahfuzdur.

(Sürecek)

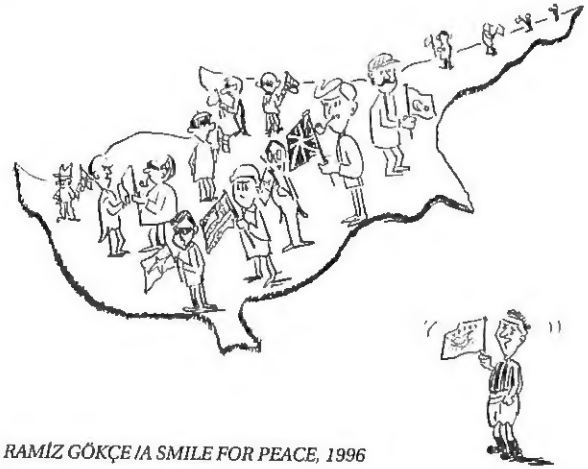
Çizgi üstüne

"Pan-Kipros" geleneksel resim-karikatür sergisi ve geçmiş zamana yolculuk

Hüseyin Çakmak

Kıbrıs'ın Rum kesimindeki "Kendi Kendini Yetiştiren Ressamlar Birliği" (EN-AZ), 1986-1989 yılları arasında, "Pan-Kipros" (Tüm Kıbrıs) adıyla geleneksel bir resim sergisi düzenlemekteydi... Kendi Kendini Yetiştiren Ressamlar Birliği yönetim kurulu ile Kıbrıs Türk Karikatürcüler Derneği yönetim kurulunun, 22 Aralık 1989 tarihinde gerçekleştirdiği ortak bir toplantı sonucunda, bu serginin "Pan-Kipros Resim-Karikatür Sergisi" adıyla ve iki örgütün işbirliğiyle düzenlenmesi yönünde ortak bir karar alındı... "Pan-Kipros" sergisinin, bu iki örgüt tarafından birlikte düzenlenmesindeki amaç özetle şöyleydi: "Kıbrıslı Türk ve Rum toplumları arasında, 1974 yılından beridir kısıtlanıp engellenen, sosyal, kültürel, sanatsal temas ve işbirliğinin; "Pan-Kipros" sergisi aracılığıyla geliştirilip iki toplumun yakınlaşmasına katkı sağlamak... Şövenist güçlerin, Kıbrıs'taki iki toplum arasında körüklediği düşmanlık duygularının yarattığı sürekli savaş ortamının, kalıcı bir barış, dostluk ve işbirliği ortamına dönüşebilmesi için sanatsal çaba sarfetmek..."

Bu amaçla, Kıbrıs Türk Karikatürcüler Derneği ile Kendi Kendini Yetiştiren Ressamlar Birliği'nin, 1990 yılından beridir birlikte düzenledikleri "Pan-Kipros Resim-Karikatür Sergisi", 22-28 Şubat 1999 tarihleri arasında, Lefkoşa'nın Rum kesimindeki "Melina Merkouri Kültür Merkezi"nde yeniden gerçekleştirilmiştir... Ve her zaman olduğu gibi, Kıbrıs Türk Toplumu Dışişleri Bakanlığı yetkilileri, Kıbrıs Türk Karikatürcülerinin bu serginin açılış törenine katılmalarını engellemiştir... Dışişleri Bakanlığı yetkililerinin öne sürdüğü gerekçe ise her zamanki gibiydi: "Bu aralar, Rum kesimiyle aramızdaki ilişkiler çok gergin... Rum kesimine geçmeniz halinde başınıza bir iş gelebilir; bu yüzden Rum kesimine yapılacak tüm geçiş izinlerini iptal ettik"... Bu klasik gerekçeye inanmasak bile, inanır görünmedük...



RAMİZ GÖKÇE /A SMILE FOR PEACE, 1996

"Pan-Kipros Resim-Karikatür Sergisi"ne katılmamıza izin verilmeyeceğini öğrendiğimiz gün, yönetim kurulu üyesi arkadaşlarla birlikte "inceleme ve tetkik" yapmak amacıyla, Ledra Palas Barikatına (Sınır kapısı) gitmiş ve her zamanki manzarayla karşılaşmıştık... Rum kesimine geçiş izni, sadece Kıbrıs Türk Karikatürcüler Derneği üyelerine verilmemekteydi... Amerikan Hükümeti destekli olduğu bilinen ve Kıbrıs sorununun çözümünde "Amerikan barışı"nı savunan bazı siyasal ve kültürel örgüt mensuplarının, rahatlıkla Rum kesimine geçtiğine şahit olmuştuk... "Rum kesimiyle ilişkilerin gergin!" olduğu söylenen günlerde bile, bazı imtiyazlı çevrelere Rum kesimine geçiş izni verilebiliyordu nedense!.. Böyle durumlarda, faili meçhul bir cinayete kurban giden gazeteci-yazar Kutlu Adalı ağabeyimizin sözleri gelir aklıma: "İki toplumun yakınlaşması için değil; domuz eti yemek amacıyla Rum kesimine gittikeri için, bu çevrelere rahatlıkla izin veriliyor"...

Kendi eserlerimizin yer aldığı sergiye katılmamıza izin verilmese de, her zamanki gibi karikatürlerimizi Rum kesimine iletebilmiştik... Amaç; şu veya bu şekilde gerçekleşmişti bizim için... Karikatürcüler, aktarmak istedikleri mesaj ve düşünceleri, eserleri aracılığıyla yansıtabilmektedirler zaten... Kıbrıs Türk Karikatürcüler Derneği, böylesi yasak ve engellerle sürekli olarak karşılaşmaktaydı... Karikatürcülerin ortak yazgısı ve kaderi bu olsa gerek; kötü ve acımasız iktidarlara çizgiyle muhalefet edip, barışı, demokrasiyi ve insan haklarını savunmanın bedeliydi bu!... Kıbrıs Türk Karikatürcüler Derneği ile Kendi Kendini Yetiştiren Ressamlar Birliği'nin, Kıbrıs'ın Türk ve Rum kesiminde gerçekleştirdiği veya gerçekleştirmek istediği ortak etkinlikler ve temaslar her zaman olay yaratmış, bu temas ve etkinliklerin büyük bir bölümü Kıbrıs Türk Toplumu yetkililerince sürekli olarak engellenip, provoke edilmeye çalışılmıştır...

(Sürecek)

Yarışmalar

13. Hollanda Karikatür Festivali / Hollanda

Konu: İnsan ve modanın 2000 yılı ("2000 Years Men & Fashion").
Sayı: En fazla beş karikatür.
Boyutlar: 30x40 veya 40x50
Teknik: Serbest.
Ödüller: Birincilik: 2000 florin ve gezi, ikincilik: 1500 florin ve gezi, üçüncülük: 750 florin ve gezi, halk ödülü: 500 florin ve diploma, FECO ödülü: 500 florin ve gezi, Tulip ödülü: 250 florin ve diploma, Kever ödülü: 250 florin ve diploma, 4 özel maniyon: diploma, Ton Smits Penning 99: bronz madalya.
Son katılma tarihi: 9 Mayıs 1999.
Karikatür kitabı ödülü. Son 3 yıl içinde yayımlanmış karikatür kitaplarıyla katılınabilir. İki örnek gönderilmesi isteniyor. "Altın Kalem" başlığında düzenlenen bu bölümde Altın Kalem ödülü: 500 dolar ve gezi, 3 mansiyon: 100 dolar ve diploma.
Adres: 13th DUTCH CARTOONFESTIVAL
Postbox 2180
1180 ED Amstelveen THE NETHERLANDS.

19. Nasreddin Hoca Yarışması / Türkiye

• Yarışmaya gönderilecek karikatürlerin yayınlanmış ya da yayınlanmamış olmaları aranmayacaktır. Ancak daha önce başka bir yarışmada ödül almamış olmalıdır.
• Konu serbesttir.
• Yarışmaya 1 karikatür ile katılınabilir.
• Karikatürlerin boyutları 30x40 cm'den büyük olmamalıdır.
• Son katılma tarihi: 30 Haziran 1999
Ödüller
1) Büyük Ödül: 2000 $
2) Başarı Ödülleri: 4 adet başarı ödülü her biri 500 $
3) Özel Ödüller: Çeşitli kuruluşların, dernek, gazete, sanat dergileri, sendika, ajans ve kişilerin koyacakları özel ödüller.
4) Karikatürcüler Derneği Özel Ödülü.
Adres: "19. Uluslararası Nasreddin Hoca Karikatür Yarışması",
Karikatürcüler Derneği, Alemdar Caddesi, Yerebatan Sarnıcı Çıkışı, 34410 Sultanahmet, İstanbul. Tel: (0.212) 513 60 61 Fax: (0.212) 527 26 18

4. Tahran Karikatür Bienali /İran

İki dalda düzenleniyor. A. Serbest, B. Son (Yüzyıl biterken insanlık da daha umutlu ve güzel bir varoluşun önündeki engellerin, dünyadaki bazı şeylerin de sonlanmasını bekliyor.)
Sayı: En çok 5 eser.
Boyut: Maksimum A3.
Teknik: Serbest.
Karikatürler orjinal olmalı.
Ödüller: 5 kişiye birincilik ödülü: 1000 ABD doları. 10 kişiye plaket ve bienal madalyası.
Yarışma albümü yayımlanıyor ve yapıtı yayımlananlara postalanıyor.
Son katılma tarihi: 21 Haziran 1999.
Adres: Tehran Museum of Contemporary Art North Kargar Ave., Next to Laleh Park, Tehran-İran Postal Code: 14155, P.O. Box 5738

8. Taejon Karikatür Yarışması / Güney Kore

İki dalda düzenleniyor: a) Konulu dal: Konu : 1) Vicdan (Conscience), 2) Komşular (Neighbors); b) serbest.
Sayı: Sınırsız.
Boyut: Maksimum 29.7x42 cm.
Teknik: Serbest.
Ödüller: büyük ödül: 3.000 dolar, altın ödül 1000$, gümüş ödül 500$, bronz ödül 300$, ve seçilen 100 karikatüre mansiyon ödülü.
Son katılma tarihi: 30 Haziran 1999.
Adres: Taejon International Cartoon Institute, 450, Wolpyongdong, Taejon city, 302-281, Seoul Korea. Tel/Fax: 82(42)487 0531.
E-mail: cslim@munhwa.kongju-c.ac.kr

Burdur Müzesi 14. Karikatür Yarışması

Konu: "Eski eser - Müze ve insan ilişkileri"
Sayı: Sınırsız.
Boyut: Maksimum 50x35, minimum 35x25 cm. Teknik: Serbest.
Karikatürler, daha önce yayımlanmamış ve orjinal olmalı.
Ödüller: Birincilik, ikincilik, üçüncülük ve çeşitli özel ödüller.
Son katılma tarihi: 7 Mayıs 1999.
Yarışmacıların yapıtlarına özgeçmişlerini de eklemeleri gerekiyor.
Adres: Burdur Müze Müdürlüğü 14. Karikatür Yarışması 15100 Burdur.

Hürriyet Uluslararası Karikatür Yarışması

Konu: Serbest.
Sayı: En az 2 eser.
Boyut: Maksimum 35x50 cm.
Teknik: Serbest.
Karikatürler, daha önce yayımlanmış olabilir ancak ödül almamış olmalıdır.
Karikatürler orjinal olmalıdır. Özgeçmiş ve fotoğraf gönderilmeli.
Ödüller: Birinci: 8000 ABD doları, ikinci: 5000 $, üçüncü: 3500 $, Başarı ödülü: 300 $
Son katılma tarihi: 17 Mayıs 1999.
Adres: Aydın Doğan Vakfı, Hürriyet Medya Towers 34544 Güneşli, İstanbul.

1. ULUSLARARASI "ALTIN MUFLON" YARIŞMASI ÖDÜL TÖRENİ

Kıbrıs Türk Karikatürcüler Derneği, Yakın Doğu Üniversitesi (YDU), Avrupa Karikatürcü Örgütleri Federasyonu (FECO) ve FECO Kıbrıs Temsilciliğinin işbirliğiyle 1997-1998 yılları arasında gerçekleştirilen 1. Uluslararası "Altın Muflon" Karikatür Yarışması Sergisi, 8 Nisan 1999 Perşembe günü, saat 19.30'da, YDU Atatürk Kongre Merkezi Sergi Salonunda açıldı. Milli Eğitim ve Kültür Bakanı Doç. Dr. Mehmet Altınay tarafından açılan karikatür sergisinde, 52 ülkeden 336 karikatürcünün 1. Uluslararası "Altın Muflon" Karikatür Yarışmasına gönderdiği, toplam 859 eser arasından seçilen en iyi 100 karikatür yer aldı. Bu arada, Uluslararası "Altın Muflon" Karikatür Yarışmasından ayrı olarak gerçekleştirilen ve "Kıbrıs Mizah Kültürü"ne katkı sağlayan Kıbrıslı sanatçıların aday gösterilip ödüllendirildiği, geleneksel "Altın Muflon Özel Mizah Ödülleri" dalında, "Kıbrıs Halk Fıkraları" isimli araştırmaları ve kitapları nedeniyle "Altın Muflon Mizah Özel Ödülü"nü kazanan araştırmacı-yazar Mustafa Gökçeoğlu ile, 1. Uluslararası "Altın Muflon" Karikatür Yarışmasında "Özel Ödül" kazanan Mehmet İlkerli'ye ödülleri verildi.

AFETLERDE KURTARMA YARIŞMASI

Türkiye Halk Sağlığı Kurumu'nun öğrenciler arasında düzenlediği "Afetlerde Kurtarma ve Sağlık" konulu karikatür yarışması sonuçlandı. Yarışmada birincilik ödülü Sercan Küçükbeycan, ikincilik ödülü Mustafa Kavacık, üçüncülük ödülü Uğur Demirkol, mansiyon ödülü Ziya Emre Ercan'a verildi.

KAMİL YAVUZ'UN İLAÇ BROŞÜRÜ

Kamil Yavuz sigara içmenin yolaçtığı bir hastalığı önleyen bir ilacın tanıtım broşürüne çizdi. Minik bir sigara karikatürleri albümü görünümündeki broşür ilaç şirketince çok sayıda bastırılıp dağıtıldı. Bu arada karikatürlerini internet aracılığıyla sergilemeye başlayan Kamil Yavuz'un e-mail adresi şöyle: http://members.xoom.com/kyavuz.

SAHAF KÜLTÜREVİNDE KARİKATÜR SÖYLEŞİLERİ

Kadıköy'de etkinlik gösteren Sahaf Kültürevi'nde geçtiğimiz ay bir dizi karikatür söyleşisi gerçekleştirildi. 24 Nisan Cumartesi günü saat 15.00'de "Karikatür Ustalarımız" başlığıyla Sema Ündeğer'in düzenlediği söyleşiye Mahmut Akgün katıldı. 25 Nisan Pazar günü ise saat 17.00'de düzenlenen söyleşiye Semih Balcıoğlu katıldı. 30 Nisan Cuma günü düzenlenen "Leman Yazar-Çizerleriyle Muhabbet" etkinliğine ise Kaan Ertem, Vedat Özdemiroğlu, Mahmut Tibet, Güneri İçoğlu davet edildiler.

'SÜT YOK EKMEK YOK'

Savaş mağduru mülteci çocukların çizgilerinden oluşan ve savaşın insanlık karşıtı yüzünü bir kez daha ortaya seren sergi Ankara'da Türk Amerikan Derneği'nde açıldı.

GRAFİST '99 DÜNYA GRAFİK GÜNÜ ETKİNLİKLERİ

Grafist '99 İstanbul Uluslararası Grafik Tasarım Günleri Nisan ayının son haftasında Mimar Sinan Üniversitesinde düzenlendi. Grafikerler Meslek Kuruluşu ile Mimar Sinan Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Grafik Bölümü'nün Grafik Tasarım Dernekleri Uluslararası Konseyi Icograda'nın desteğiyle ortaklaşa düzenledikleri Grafist '99'da seminerler, atölye çalışmaları, sergiler, öğrenci değişim programı, yayınlar ve bir de Icograda Dünya Grafik Günü Partisi gerçekleştirildi. Etkinlikte yer alan uluslararası sergiler Mayıs ayı içinde de gezilebilecek. 30 Nisan günü Mimar Sinan Üniversitesi Oditoryumu'nda düzenlenen uluslararası seminere dünyaca ünlü grafikçilerden, Fransa'dan Alain le Quernec, Polonya'dan Roman Kalarus, İsrail'den Yaki Malcho ve David Tartokover katılırken, Türkiyeden de Ali Taran, Aykut Köksal ve Dilek Beştaş yeraldılar.

English summary

Pan-Kipros Exhibition

Hüseyin Çakmak remembers Pan-Kipros, the traditional exhibition in Cyprus:"Between 1986-89 the Self-taught Artists' Union (EN-AZ) in the Greek part of Cyprus had organized a traditional painting exhibition titled 'Pan-Kipros'. On December 22, l989, EN-AZ and Cyprus Turkish Cartoonists Association had a collective meeting and decided to organize the exhibition in collaboration with an aim to contribute to closer friendship of the two communities on the island by developing the social, cultural and artistic contact and cooperation and to struggle artistically to transform the permanent state of war created by the antagonistic feelings incited by the chauvinistic powers into a perpetual state of peace, friendship and cooperation. So, as it had been since 1990, the two organisations held the 'Pan-Kipros Painting and Cartoon Exhibition at Melina Merkouri Cultural Center in Cyprus Greek part of Nicosia in February 1999. Yet, as usual, Cyprus Turkish Community Foreign Affairs authorities did not allow Cyprus Turkish cartoonists to attend the opening ceremony of the exhibition... Though prevented from attending the ceremony, the cartoonists had already achieved their aims and their ideas and messages are manifest enough in their works".

Page 9

Çeviri / Translation by Kemal Özyurt

Summary

Tekin Aral died

One of important artists in cartooning and humour world, Tekin Aral died in the hospital where he was having treatment on April 19, 1999. Born in Istanbul in 1941, he graduated from Darüşşafaka High School and had in fact begun drawing in school years. He worked for several magazines and newspapers and he contributed with his brother Oğuz Aral to GIRGIR, one of the best selling humour magazines in the world then. Later he published another humour magazine, FIRT. Tekin Aral won the affection of the audience with his types Tarzan and Arap Kadri and his 'Stories from Salacak' (also published in book form). Since 1995 he had been criticizing and cartooning about TV programmes in Hürriyet newspaper.

Page 1

May 1st, Labourers' Day Exhibition

Cartoonists' Association is opening one of their collective exhibitions on May 1, 1999 at the association gallery in Istanbul. The works related to labour and workers' problems in the world are gathered both through the call of the association and from its archives. The exhibition is the artists' tribute to labourers whose circumstances are worsening more and more in the present state of affairs.

Page 1

Bahraini artist's visit

Hamad Al-Gayeb, the Bahraini cartoonist, visited the association and he bought albums comprising various examples of cartooning art in Turkey. The artist who works for a daily in Bahrain was quite surprised at the great number of cartoonists in Turkey. He was on a tour to Istanbul with his wife and taking his word kindly sent his album to the association as soon as he arrived back to his country. Those wishing to correspond with Hamad Al-Gayeb may write to him at: P.O.Box 23404 Muharreq - Bahrain.

Page 3

TAKA, the small sailing boat

On June l, 1980 Karadeniz Gazetesi, the daily published in Trabzon, Turkey started to publish a special weekly humour page, TAKA. Hasan Efe remembers the eighteen years of this local paper supplement and stresses that the achievement deserves notice. Edited by Adnan Taç, TAKA brings together both cartoons and jokes that employ humour as a philosophy of life and it can be received by subscription. You can contact Adnan Taç at: P.K. 232 Trabzon 6100 Turkey.

Page 4

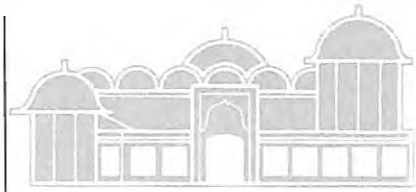
Faiths towards a new millenium

"The last quarter of the twentieth century will go down in history as an epoch when Reason, the basic principle that characterized the whole century, and its absolute sovereignty with its both positive and negative consequences are requestioned. And throughout this epoch, about everywhere in the world, the humanity met around the same axis of discussion:Faiths. Faiths Towards a New Millenium, International Cartoon Exhibition, aims to bring together this discussion and bearing from the viewpoints of artists of various nationalities and to project that humouristic scrutiny into the future," the organizing committee explains the topic of the exhibition that will be on at Schneidertempel Art Center,Felek Sk. No:1 Karaköy 80020 Istanbul, Turkey between May 7 and 31, 1999. The exhibition comprises of 113 works by 83 artists from 30 countries and will be opened in an historical building which had functioned as a synagogue until 1960s and newly transformed into an arts centre, the very exhibition being the first activity to take place there.

Page 6

(Continued page 11)

Çeviri / Translation by Kemal Özyurt



KARİKATÜR ve MİZAH MÜZESİ etkinlikleri

Mayıs 1999

YENİ SERGİ

• 1-14 Mayıs 1999
Altan Erbulak Karikatür Sergisi

• 15-31 Mayıs 1999
Serdar Çakırer Karikatür Yarışmaları Ödüller Sergisi
Açılış: 15 Mayıs Cumartesi Saat 14.00

SÜREKLİ SERGİ

• Türk Karikatürü
1860-1960

KOLEKSİYON

• Mizah Kitaplığı Arşivi

ÖZGÜN BASKI ATÖLYESİ

• Uzman gözetiminde yapılan çalışmalara herkes katılabilir. Cuma ve Pazar günleri dışında hergün 14.00-18.00 arası.

Atatürk Bulvarı, Kovacılar Sokak No: 12
Fatih İstanbul Tel: (0212) 521 12 64